

# DIN EN 16781:2019-08 (D)

## Textile Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Kinderschlafsäcke; Deutsche Fassung EN 16781:2018

---

| Inhalt                                                                                                                     | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort.....                                                                                                  | 4     |
| Einleitung .....                                                                                                           | 5     |
| 1 Anwendungsbereich.....                                                                                                   | 6     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                                             | 6     |
| 3 Begriffe .....                                                                                                           | 7     |
| 4 Anforderungen und Prüfverfahren .....                                                                                    | 9     |
| 4.1 Gestaltungsmerkmale (siehe A.2).....                                                                                   | 9     |
| 4.1.1 Allgemeines.....                                                                                                     | 9     |
| 4.1.2 Halsausschnitte.....                                                                                                 | 9     |
| 4.1.3 Druckknöpfe, Knöpfe .....                                                                                            | 11    |
| 4.1.4 Reißverschlüsse.....                                                                                                 | 11    |
| 4.1.5 Haftverschlüsse.....                                                                                                 | 11    |
| 4.1.6 Fäden (einschließlich Nähten am Schlafsack) .....                                                                    | 12    |
| 4.1.7 Etiketten.....                                                                                                       | 12    |
| 4.1.8 Verzierungen .....                                                                                                   | 13    |
| 4.1.9 Stoffe und Füllmaterialien.....                                                                                      | 13    |
| 4.2 Mechanische und physikalische Gefährdungen (siehe A.3) .....                                                           | 13    |
| 4.2.1 Fangstellen für Finger und Zehen, Ischämie.....                                                                      | 13    |
| 4.2.2 Strangulation .....                                                                                                  | 14    |
| 4.2.3 Einatmen oder Verschlucken von kleinen Teilen, inneres Ersticken (Ersticken durch Einatmen von kleinen Teilen) ..... | 14    |
| 4.2.4 Schnittverletzung, Stichverletzung, Hautabschürfung.....                                                             | 15    |
| 4.3 Chemische Gefährdungen (siehe A.4) .....                                                                               | 15    |
| 4.3.1 Migration bestimmter Stoffe.....                                                                                     | 15    |
| 4.3.2 Formaldehyd.....                                                                                                     | 16    |
| 4.3.3 Flammschutzmittel .....                                                                                              | 16    |
| 4.4 Thermische Gefährdungen - Hypothermie und Hyperthermie (siehe A.5) .....                                               | 17    |
| 4.4.1 Anforderungen.....                                                                                                   | 17    |
| 4.4.2 Prüfverfahren.....                                                                                                   | 17    |
| 4.5 Gefährdungen durch Feuer (siehe A.6) .....                                                                             | 17    |
| 4.6 Gefährdungen der Hygiene (siehe A.7) .....                                                                             | 17    |
| 4.6.1 Anforderungen und Verfahren .....                                                                                    | 17    |
| 5 Benutzerinformationen.....                                                                                               | 18    |
| 5.1 Allgemeines.....                                                                                                       | 18    |
| 5.2 Kennzeichnung.....                                                                                                     | 18    |
| 5.3 Verkaufsinformationen.....                                                                                             | 19    |
| 5.4 Gebrauchsanweisung.....                                                                                                | 19    |
| 5.5 Kunststoffverpackung.....                                                                                              | 20    |
| Anhang A (informativ) Grundlagen.....                                                                                      | 21    |
| A.1 Allgemeines .....                                                                                                      | 21    |
| A.2 Gefährdungen durch die Gestaltung .....                                                                                | 21    |
| A.3 Mechanische und physikalische Gefährdungen .....                                                                       | 24    |
| A.3.1 Gefährdung durch Fangstellen für Finger und Zehen, Ischämie .....                                                    | 24    |
| A.3.2 Gefährdung durch Strangulation.....                                                                                  | 24    |

|                                                                                                              |                                                                                                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| A.3.3                                                                                                        | Gefährdungen durch inneres Ersticken (Ersticken durch Einatmen von kleinen Teilen) durch Einatmen oder Verschlucken von kleinen Teilen ..... | 24        |
| A.3.4                                                                                                        | Gefährdungen durch äußeres Ersticken (Ersticken durch äußeren Verschluss der Atemwege).....                                                  | 25        |
| A.3.5                                                                                                        | Gefährdungen durch Schnittverletzung, Stichverletzung, Hautabschürfung .....                                                                 | 25        |
| A.4                                                                                                          | Chemische Gefährdungen.....                                                                                                                  | 26        |
| A.4.1                                                                                                        | Gefährdungen im Zusammenhang mit gefährlichen Stoffen.....                                                                                   | 26        |
| A.4.2                                                                                                        | Gefährdungen im Zusammenhang mit der Migration bestimmter Stoffe .....                                                                       | 26        |
| A.4.3                                                                                                        | Gefährdungen im Zusammenhang mit Formaldehyd.....                                                                                            | 27        |
| A.5                                                                                                          | Thermische Gefährdungen (Hypothermie und Hyperthermie).....                                                                                  | 27        |
| A.6                                                                                                          | Gefährdungen durch Feuer .....                                                                                                               | 28        |
| A.7                                                                                                          | Gefährdungen der Hygiene .....                                                                                                               | 28        |
| A.7.1                                                                                                        | Waschbarkeit (siehe 4.6.1.1).....                                                                                                            | 28        |
| A.7.2                                                                                                        | Sauber und frei von Befall und Fremdstoffen (siehe 4.6.1.2). .....                                                                           | 28        |
| A.7.3                                                                                                        | Mit Federn gefüllte Produkte (siehe 4.6.1.3). .....                                                                                          | 28        |
| A.7.4                                                                                                        | Gebrauchte recycelte Fasern (siehe 4.6.1.4) .....                                                                                            | 29        |
| <b>Anhang B (informativ) Ergänzende Informationen zu thermischen Gefährdungen.....</b>                       |                                                                                                                                              | <b>30</b> |
| B.1                                                                                                          | Hintergrundinformationen.....                                                                                                                | 30        |
| B.2                                                                                                          | Messung des Wärmedurchgangswiderstands .....                                                                                                 | 30        |
| B.3                                                                                                          | Anleitungsgrundlagen für den Käufer und/oder Benutzer.....                                                                                   | 32        |
| B.4                                                                                                          | Zusammenhang zwischen Wärmedurchgangswiderstand und Dicke oder flächenbezogener Masse (Oberflächendichte) .....                              | 33        |
| <b>Anhang C (informativ) Spezifische Kennzeichnung, Verkaufsinformationen und Gebrauchsanweisungen .....</b> |                                                                                                                                              | <b>34</b> |
| <b>Anhang D (informativ) Themen zur weiteren Untersuchung .....</b>                                          |                                                                                                                                              | <b>35</b> |
| D.1                                                                                                          | Maße von Hals- und Armausschnitten, Breite, Länge.....                                                                                       | 35        |
| D.2                                                                                                          | Wärmekomfort .....                                                                                                                           | 35        |
| <b>Literaturhinweise .....</b>                                                                               |                                                                                                                                              | <b>36</b> |